



Security Council

Distr.
GENERAL

S/1997/963
9 December 1997

ORIGINAL: ENGLISH

LETTER DATED 6 DECEMBER 1997 FROM THE SECRETARY-GENERAL
ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

I have the honour to submit to you, and through you to the members of the Security Council, the text of an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations extending, in the light of Security Council resolution 1143 (1997) of 4 December 1997, the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 concerning the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 5 December 1997.

(Signed) Kofi A. ANNAN



Annex I

Letter dated 7 June 1997 from the Secretary-General
addressed to the President of the Security Council*

I have the honour to submit to you, and through you to the members of the Security Council, the text of an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations extending, in the light of Security Council resolution 1111 (1997) of 4 June 1997, the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 concerning the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 8 June 1997.

(Signed) Kofi A. ANNAN

* Issued previously as document S/1997/439.

Annex IILetter dated 6 December 1997 from the Legal Counsel of the
United Nations addressed to the Permanent Representative
of Iraq to the United Nations

I have the honour to refer to resolution 1143 (1997), adopted by the Security Council on 4 December 1997, by which the Council decided that the relevant provisions of resolution 986 (1995) would remain in force for another period of 180 days, beginning at 0001 hours, Eastern Standard Time, on 5 December 1997. I should also like to refer to an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations dated 7 June 1997 extending, in the light of Security Council resolution 1111 (1997) of 4 June 1997, the Memorandum of Understanding between the Secretariat of the United Nations and the Government of Iraq on the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 8 June 1997.

In view of the foregoing, I have the honour to propose that the provisions of the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 be extended for an additional period of 180 days, effective 5 December 1997, provided that the provisions of the Memorandum of Understanding that are applicable to the distribution plans approved pursuant to paragraph 8 (a) (ii) of Security Council resolutions 986 (1995) and paragraph 5 of Security Council resolution 1111 (1997) shall be applicable to the new distribution plan referred to in paragraph 2 of Security Council resolution 1143 (1997) to be submitted by the Government of Iraq and approved by the Secretary-General of the United Nations. The two already approved distribution plans referred to above shall continue to apply for goods purchased with oil revenues generated under resolutions 986 (1995) and 1111 (1997). Pursuant to paragraph 2 of Security Council resolution 1143 (1997), the provisions of the distribution plan in respect of goods purchased in accordance with resolution 1111 (1997) shall continue to apply to foodstuffs, medicine and health supplies purchased in accordance with resolution 1143 (1997) pending the Secretary-General's approval of a new distribution plan, to be submitted by the Government of Iraq before 5 January 1998.

If your Government agrees to this proposal, I suggest that the present letter, and your reply thereto, shall constitute an agreement between the Secretariat of the United Nations and the Government of Iraq.

(Signed) Hans CORELL
Under-Secretary-General for
Legal Affairs
The Legal Council

/...

Annex III

Letter dated 6 December 1997 from the Permanent Representative
of Iraq to the United Nations addressed to the Legal Counsel
of the United Nations

I have the honour to inform you that the Government of Iraq agrees to the proposal contained in your letter of 6 December 1997 for the extension of the provisions of the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 for an additional period of 180 days, effective 5 December 1997.

(Signed) Nizar HAMDOON
Ambassador

Permanent Representative of Iraq
to the United Nations

**S/1997/
963 ***

Readex
Fiche



Security Council

Distr.
GENERAL

S/1997/963*
17 December 1997

ORIGINAL: ENGLISH

LETTER DATED 6 DECEMBER 1997 FROM THE SECRETARY-GENERAL
ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

I have the honour to submit to you, and through you to the members of the Security Council, the text of an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations extending, in the light of Security Council resolution 1143 (1997) of 4 December 1997, the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 concerning the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 5 December 1997.

(Signed) Kofi A. ANNAN

* Reissued for technical reasons.

Annex I

Letter dated 7 June 1997 from the Secretary-General
addressed to the President of the Security Council*

I have the honour to submit to you, and through you to the members of the Security Council, the text of an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations extending, in the light of Security Council resolution 1111 (1997) of 4 June 1997, the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 concerning the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 8 June 1997.

(Signed) Kofi A. ANNAN

* Issued previously as document S/1997/439.

Annex IILetter dated 6 December 1997 from the Legal Counsel of the
United Nations addressed to the Permanent Representative
of Iraq to the United Nations

I have the honour to refer to resolution 1143 (1997), adopted by the Security Council on 4 December 1997, by which the Council decided that the relevant provisions of resolution 986 (1995) would remain in force for another period of 180 days, beginning at 0001 hours, Eastern Standard Time, on 5 December 1997. I should also like to refer to an exchange of letters between the Secretariat of the United Nations and the Permanent Mission of Iraq to the United Nations dated 7 June 1997 extending, in the light of Security Council resolution 1111 (1997) of 4 June 1997, the Memorandum of Understanding between the Secretariat of the United Nations and the Government of Iraq on the implementation of Security Council resolution 986 (1995) for a period of 180 days, effective 8 June 1997.

In view of the foregoing, I have the honour to propose that the provisions of the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 be extended for an additional period of 180 days, effective 5 December 1997, provided that the provisions of the Memorandum of Understanding that are applicable to the distribution plans approved pursuant to paragraph 8 (a) (ii) of Security Council resolution 986 (1995) and paragraph 5 of Security Council resolution 1111 (1997) shall be applicable to the new distribution plan referred to in paragraph 2 of Security Council resolution 1143 (1997) to be submitted by the Government of Iraq and approved by the Secretary-General of the United Nations. The two already approved distribution plans referred to above shall continue to apply for goods purchased with oil revenues generated under resolutions 986 (1995) and 1111 (1997). Pursuant to paragraph 2 of Security Council resolution 1143 (1997), the provisions of the distribution plan in respect of goods purchased in accordance with resolution 1111 (1997) shall continue to apply to foodstuffs, medicine and health supplies purchased in accordance with resolution 1143 (1997) pending the Secretary-General's approval of a new distribution plan, to be submitted by the Government of Iraq before 5 January 1998.

If your Government agrees to this proposal, I suggest that the present letter, and your reply thereto, shall constitute an agreement between the Secretariat of the United Nations and the Government of Iraq.

(Signed) Hans CORELL
Under-Secretary-General for
Legal Affairs
The Legal Counsel

/...

Annex III

Letter dated 6 December 1997 from the Permanent Representative
of Iraq to the United Nations addressed to the Legal Counsel
of the United Nations

I have the honour to inform you that the Government of Iraq agrees to the proposal contained in your letter of 6 December 1997 for the extension of the provisions of the Memorandum of Understanding of 20 May 1996 for an additional period of 180 days, effective 5 December 1997.

(Signed) Nizar HAMDOON
Ambassador
Permanent Representative of Iraq
to the United Nations
